

Convention collective de travail du 27 août 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, en exécution du protocole d'accord du 29 juin 2001, relative à l'octroi d'une indemnité au kilomètre pour l'utilisation du vélo pour les trajets de et vers le travail.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, il y a lieu d'entendre par "travailleurs" les travailleurs masculins et féminins.

Art. 2. Dans l'article 2 de la convention collective de travail n° 12 du 25 juin 1997, relative à l'intervention financière de l'employeur dans le prix du transport des travailleurs, le point c) est remplacé par ce qui suit:

"c) transport en vélo:

pour les déplacements parcourus en vélo entre le lieu de résidence et le lieu d'occupation et inversement, l'employeur paie au travailleur une indemnité de 0,15 EUR (6,- BEF) par kilomètre parcouru."

Art. 3. Un point d) est ajouté dans le même article, stipulant que:

"d) autres moyens de transport:

pour autant que la distance parcourue selon le chemin le plus court entre le lieu de départ et le lieu d'arrivée soit égale ou supérieure à 5 km, l'intervention de l'employeur est fixée à 70% du prix de la carte-train en seconde classe pour une distance correspondante.

En cas d'utilisation successive de différents modes de transport dont question ci-dessus, l'intervention de l'employeur s'applique respectivement sur chaque distance parcourue."

Art. 4. Le 5° alinéa de l'article 9 de la convention collective de travail n° 12 du 25 juin 1997, relative à l'intervention financière de l'employeur dans le prix du transport des travailleurs, est remplacé par ce qui suit:

"L'intervention financière dont question à l'article 2, c et d est calculée en fonction du nombre de déplacements mentionné dans la déclaration sur l'honneur."

Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 augustus 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, in uitvoering van het protocolakkoord van 29 juni 2001, tot toekenning van een kilometervergoeding voor het gebruik van de fiets op de weg van en naar het werk.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt verstaan onder "werknemers" de mannelijke en vrouwelijke werknemers.

Art. 2. In artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12 van 25 juni 1997, betreffende de financiële tegemoetkoming van de werkgever in de prijs van het vervoer van de werknemers, wordt littera c) vervangen als volgt:

"c) vervoer per fiets:

voor de verplaatsingen afgelegd per fiets tussen hun verblijfplaats en hun plaats van tewerkstelling, en omgekeerd, betaalt de werkgever aan de werknemer een vergoeding van 0,15 EUR (6 BEF) per afgelegde kilometer."

Art. 3. In hetzelfde artikel wordt een littera d) toegevoegd, als volgt:

"d) andere verplaatsingsmiddelen:

voor zover de afgelegde afstand volgens de kortste weg tussen de vertrekhalte en de aankomsthalte gelijk is aan of 5 kilometer overschrijdt, is de bijdrage van de werkgever vastgesteld op 70 pct. van de prijs van de treinkaart in tweede klasse voor een overeenstemmende afstand.

Bij achtereenvolgend gebruik van verschillende verplaatsingsmiddelen waarvan hierboven sprake is, is de bijdrage van de werkgever respectievelijk op elke van de afgelegde afstand van toepassing."

Art. 4. In artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12 van 25 juni 1997, betreffende de financiële tegemoetkoming van de werkgever in de prijs van het vervoer van de werknemers, wordt het vijfde lid vervangen als volgt:

"De financiële bijdrage waarvan sprake in het artikel 2, c en d wordt berekend in functie van het aantal verplaatsingen vermeld in de verklaring op eer."

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

28 -08- 2001

28/9/2001

NR.
N°

58949

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er juillet 2001.

Elle est conclue pour une période indéterminée et peut être résiliée par chacune des parties moyennant un délai de préavis de trois mois signifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière et aux organisations y représentées.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2001.

Zij is gesloten voor een onbepaalde tijd. Ze kan worden opgezegd door elk van de partijen, mits een opzeggingstermijn van drie maanden bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties.